

# Sorondongo del Mar

(Gran Canaria, Canary Islands, Spain)

**Background:** The dance is a combination of Canary Island dance patterns to go with the contemporary Sorondongo music on the album mentioned below. The steps were integrated by Anthony Ivancich in early 2008.

**Music:** Sorondongo del Mar by the group *Non Trubada*. Music is in 3/4 meter. "The Grand Canary folklorist Jose Maria Gil, settled down on Lazarote Island, he was the director and founder of the historic group 'Ajey.' He was the creator of one of the less orthodox creations of the Sorondongo. His inspiration for the music is an ancient melody of rancho de Pascue of San Bartolome. The group, *Non Trubada*, utilized as a pretext the Lanzarote Sorondongo in order to brilliantly recreate a message of ecological and truth as a theme." (English translation by Anthony Ivancich from the notes (Page 21) of *El Album de Oro de la Musica Canaria*.)

**Formation:** Contra set of any number of couples. Even numbered couples cross over to opposite side of set.

**Arms:** Position A (arms even), Position B (left arm high), Position C (right arm high).

**Introduction:** No movement first 8 Measures of three-quarter time.

**Description for Men and Women** (same footwork except where explained).

Measure      Description

## PART ONE:

1-2      Step L diagonal forward left (Count 1), Swing R next to L in an arc from back to front preparing for the next step (Counts 2-3) (Arms Position C), Step R to turn left shoulder toward to opposite side of set [back to partner] (Count 4), Swing L past R in similar manner to Counts 2-3 (Counts 5-6) Position B.

3-4      \*\*\*With three step walk to other side of set\*\*\* (Counts 1-3) (Arms Position A), Revolve 1/2 turn left to face side of set from which you came (Count 3&), Step R to stop turn (Count 4), Hold (Counts 5-6).

\*\*\*The three steps can be substituted with a 1 1/2 turn with three step turning left (Arms Position A)\*\*\*

5-8      Repeat Step Pattern Measure 1-4; PART ONE to return to original side of the dance. (Measures 5-8). On Measure 8 the women must take two step instead of the one the men take to be on proper foot for next section.

Sorondongo del Mar - Page 2 of 2

**PART TWO:** (Women to opposite side).

1-2 Step L to face back to partner in center of set (Count 1-3) (Arms Position B), Step R backward turning to left to face partner (Counts 4-6) (Arms Position A).

3-4 With three quick small walking steps turn one revolution left (Measure 3, Counts 1-3), Step R (Count 4), Hold preparing to repeat (Counts 5-6).

5-8 Repeat Step Pattern of Measures 1-4; **PART TWO** (Measure 5-8). On Measure 8 the women take two step instead of the one that the men do. This will prepare all to begin the next section of the same foot.

**PART THREE:** (All on same foot) (Arms Position A)

1-2 One Waltz step forward starting L, One Waltz step back.

3-4 Men: Turning left about to start, exchange places with woman on right with back always facing that person.

Women: Turning to face man on left exchange places with man always facing that person.

5-6 Men: Exchange places with man on other side of set. They face as crossing (Measure 5); Turn left to face opposite line.

Women: Balance waltz left and right as men cross.

7-8 All turn one revolution left to end facing opposite side of dance (Measure 7); Step R (Measure 8, Count 1); Close L next to R [equal weight] and Clap hands in front of body (Measure 8, Count 2); Hold (Measure 8, Count 3).

In a similar manner return to starting place. All start R.(Measure 1-8; **PART THREE**).

Repeat dance from **PART ONE**.

Presented by Anthony Ivancich  
Camp Hess Kramer Institute  
October 24 - 26, 2008

**Words to Song:**

**El sorondongo**

**(The sorondongo)**

mondongo del mar (food of the ocean)  
que salga mi ni-a (To where my little girl leaves)  
que venga a bailar. (Where she comes to dance.)

Nuestros mares mueren (Our oceans die)  
y el agua es la vida (And the water is life)  
cada día que pasa (Each day that passes)  
m̄s grande es la herida. (The greater is the hurt)

El sorondongo....

Como el pez grande (Like the big fish)  
se come al peque-o (That eats the little fish)  
los mares peligran (The dangerous oceans)  
peligran los sue-os. (Endanger our dreams)

Sue-os de espuma (Dreams of foam)  
sue-os de sal (Dreams of salt)  
sue-os de conchas (Dreams of seashells)  
sue-os de coral. (Dreams of corral)

Mi sue-o es un libro (My dream is a book)  
es una canci-n (It is a song)  
mi sue-o es Canarias (My dream is the Canary Islands)  
mi gran ilusi-n (My great fantasy)

La ilusi-n del ni-o (The dream of the boy)  
que juega en la arena (Who plays in the sand)  
de nadar contigo (Of swimming with you)  
bajo luna llena. (Under a full moon)

En un mar azul (In a blue sea)  
blanco y amarillo (White and yellow)  
y las siete estrellas (And the seven stars)  
que le dan el brillo. (That brilliantly shine)

El sorondongo.....